

# MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



Tel. 027 / 957 23 37

Fax 027 / 957 38 12

E-Mail [saas-balen@bluewin.ch](mailto:saas-balen@bluewin.ch)

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,

Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

Öffnungszeiten Registerbüro: Donnerstag abends 19.00 - 20.15 Uhr, Tel. 027 / 957 19 64

Saas-Balen, 28.08.2015

Nr. 31

## Bauwesen

Die Pläne für die nachfolgend aufgeführten Baugesuche liegen auf der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf:

**Bauherr:** Andenmatten Kilian, Bumann Leo, Ruppen Beatrice, vertr. d. Bumann Leo, Harmonie, 3910 Saas-Grund

**Bauvorhaben:** Terrainanpassung für Erstellung eines Sitzplatzes, Parz. 2845, Plan 16 im Orte genannt „Heimischgarten“

**Bauherr:** Kalbermatten Florinus, Dorf, 3908 Saas-Balen

**Bauvorhaben:** Auswechseln Eingangstüre und angrenzendem Fenster (westl. der Türe), Parz. 1016, Plan 9 im Orte genannt „Dorf“

Allfällige Einsprachen sind innert 30 Tagen ab dieser Veröffentlichung schriftlich und im Doppel an die Gemeindeverwaltung zu richten.

## Herzliche Gratulation

Am Mittwoch, **02.09.2015** feiert Kalbermatten Mathilde ihren **75. Geburtstag**. Am selben Tag feiert Burgener-Kalbermatten Rupert seinen **80 Geburtstag**. Verwaltung und Bevölkerung gratulieren Mathilde und Rupert ganz herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

## Aktionen Konsum Vis-à-vis

Freuen wir uns nochmals auf ein paar letzte Sommertage wobei ein kühles Bier nicht fehlen darf!

Cardinal Bier	15 x 33 cl	für nur Fr. 16.50
Dr. Oetker Pizza	Prosciutto	Fr. 4.50 statt Fr. 5.70

VOLG-FAMILIENPREIS – SO NAH UND GÜNSTIG

## Grillplausch / GV des Skiclubs Alpenrösli

Am Balmersee (Feuerstelle Birch) findet am **Freitag, den 28.08.2015 ab 19.00 Uhr** die Grillparty / GV des Skiclubs statt. Hierzu sind alle Skiclubfreunde recht herzlich eingeladen. Anmeldungen nehmen die Vorstandsmitglieder Koni, Mani, Gérard und Urs mit Freude entgegen.

Skiclub Alpenrösli Saas-Balen

## Mitteilung Gemeinde Eisten

Samstag, 29.08.2015 hl. Messe um 18.30 Uhr Sonntag, 30.08.2015 keine Messe

## Nächste Daten aus dem Jahresprogramm 2015

Freitag,	28. Aug 2015	17.00 – 20.00 Uhr	Bezirksschiessen in Saas-Balen
Samstag,	29. Aug 2015	08.00 – 19.00 Uhr	Bezirksschiessen in Saas-Balen
Sonntag,	30. Aug 2015	10.00 – 20.00 Uhr	CUP-Schiessen
Freitag,	09. Okt 2015	19.00 – 23.00 Uhr	Nachtschiessen



## Diana Schiessen

Das Diana Schiessen findet am **Samstag, 29. August 2015 ab 10.00 Uhr** statt. Für Kantinenbetrieb ist gesorgt. Die Jagdhornbläser Saas & Musik werden den Nachmittag musikalisch begleiten. Alle Mitglieder der Diana Saas sind mit ihren Familien herzlich eingeladen.

Diana Saas

# Neuaufgabe DVD: Goldenes Priesterjubiläum von Pfarrer Otto Kalbermatten

Anlässlich des goldenen Priesterjubiläums von Pfarrer Otto Kalbermatten selig, wurde 2005 ein Film produziert. Historische Filmaufnahmen und Fotos zeigen die Primiz im Jahre 1955, sowie Kommentare von Pfr. Otto Kalbermatten im Jahre 2005. Dauer: 29 Min., Preis: Fr. 25.-. Zu bestellen bis 2. Sept. 2015 bei Friedrich Burgener, Saas-Grund, [info@lebensfilm.ch](mailto:info@lebensfilm.ch), [www.lebensfilm.ch](http://www.lebensfilm.ch), Tel: 079 261 91 80.

## 21. Almageller-Cup

Turnierort	Tennisplatz Saas-Almagell	
Turnierdatum	<b>Samstag 19.9.2015</b>	Herrenturnier ab 09.00 Uhr
	<b>Sonntag 20.9.2015</b>	Juniorenturnier ab 09.00 Uhr
	Freitag Abend 18.9.2015	Reserve ab 17.00 Uhr
Konkurrenzen	Herren (MS)	R4, R9
	Junioren / Juniorinnen 12U,10U	R6, R9
	<i>Alle Kategorien</i>	<i>ChampionsTiebreak</i>
Anmeldung	<u>bis 12.9.2015</u>	Heidi Andenmatten, Uferstrasse 51, 3905 Saas-Almagell Telefon: 027 957 10 55 / 079 284 84 86 Email: <a href="mailto:praesident@tcsaasalmagell.ch">praesident@tcsaasalmagell.ch</a> Internet: <a href="http://www.mytennis.ch">http://www.mytennis.ch</a>

Wir freuen uns auf tolle Spiele. Für Tennisbegeisterte, Angehörige, Zuschauer und Fans gibt es nebst dem Sport auch allerlei feines zum Essen und Trinken, sowie die Gelegenheit zu einem gemütlichen Schwatz. Das detaillierte Programm mit Anmeldetalon unter [www.tcsaasalmagell.ch](http://www.tcsaasalmagell.ch) → Turnier.

## 12. Hohsaas Berglauf Saas-Grund

Am **Samstag den 05. September 2015** findet der 12. Hohsaas Berglauf der Laufgruppe Saastal statt. Für Spät – Entschlossene sind Anmeldungen bis 1 Stunde vor dem Start noch möglich. Neu gibt es auch eine Kategorie, die bis zum Hohsaas hoch läuft – Hohsaas TopRun. Hier die wichtigsten Angaben zum bevorstehenden Läuferfest:

Startnummernausgabe	Samstag ab 08.00 Uhr, Skischulbüro
Startgeld	Erwachsene Fr. 25.00 / Kinder Fr. 10.00 / Hohsaas TopRun Fr. 60.00 Im Startgeld ist für jeden Läufer der Transport mit der Bergbahn zum und vom Start resp. Zielgelände inbegriffen.
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer/-innen. Der Organisator lehnt jegliche Haftung ab.
Preisverteilung	ca. 15.00 Uhr beim Restaurant Kreuzboden
Auszeichnungen	Jede(r) Teilnehmer(in) erhält einen Finisher-Preis zusätzliche Kategorien-Preise
Kleidertransport	Der Transport der Wechselkleider und Taschen ist organisiert
Weitere Auskunft über Kategorien, Startzeiten und Laufstrecke sowie Anmeldung:	Peter Kohler, Bidermatten, 3908 Saas-Balen per SMS auf 079 219 21 43, via e-Mail: <a href="mailto:hohsi_berglauf@gmx.ch">hohsi_berglauf@gmx.ch</a>



Im Restaurant Kreuzboden hat jede(r) Läufer(in) Anrecht auf eine Portion Spaghetti zum ermässigten Preis von Fr. 10.00.

**Helfer/innen gesucht! Wer hat an diesem Tag noch nichts vor und möchte uns gerne helfen? Der kann sich bei mir melden 079 219 21 43 (Peter).** Besten Dank schon zum Voraus!

## 5 Jahre Jugendlokal Saastal

Am **29. August 2015** ist bei uns Tag der offenen Tür. Sei auch du dabei und erforsche den Treff der Jugendlichen. Um 10.30 Uhr ist Beginn der Andacht, anschliessend Besichtigung des Jugendlokals und Festwirtschaft. Wir freuen uns auf dich. Jugendliche Saastal

## Hubertusmesse

Die Hubertusmesse der Diana Saas findet am **Samstag, 05. September 2015 um 18.00 Uhr** im Feekinn statt. Nach der Messe beim gemütlichen Zusammensein mit Saaser Fleischsuppe und Bratwurst unterhalten uns DJ Alpenprinz und die Musikgesellschaft Eintracht. Um 23.00 Uhr führen wir die Verlosung der Tombola durch. Weidmannsgruss

Jagdhornbläser Saas

## Anmeldung für's Eltern-Kind-Turnen (ELKI) 2015/2016

Das ELKI-Turnen findet **jeweils am Donnerstag von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr** in der Turnhalle von Saas-Grund statt. Ich heisse alle Kinder der Jahrgänge 2011 und 2012 herzlich willkommen! Die erste Turnstunde findet am Donnerstag, 03. September 2015 um 17.00 Uhr statt.

Die unterzeichneten Eltern melden sich mit ihrem Kind zum Eltern-Kind-Turnen für das Jahr 2015/2016 an. Sie erklären sich mit folgenden Bedingungen einverstanden:

**Die Eltern / Begleitperson ist während des Turnens oder Outdoor-Aktivitäten bezüglich Unfall oder Beschädigung von Mobiliar, für ihr Kind selber verantwortlich. Bei Unfall oder Beschädigung ist die eigene Versicherung zu beanspruchen.**

Familienname: \_\_\_\_\_

Vorname des Kindes: \_\_\_\_\_

Vorname der Mutter: \_\_\_\_\_

Vorname des Vaters: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum des Kindes: \_\_\_\_\_

Vollständige Adresse: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Handynummer: \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Ort, Datum & Unterschrift: \_\_\_\_\_

Aus organisatorischen und rechtlichen Gründen ist eine schriftliche Anmeldung unumgänglich! Den Anmeldetalon bitte vollständig ausfüllen und bis 29. August 2015 an folgende Adresse senden:

**Eveline Burgener, Chalet Murmeli 2, 3910 Saas-Grund**

Ich habe wieder viele, tolle Lektionen vorbereitet und freue mich schon jetzt auf Euch! Bis Bald...

## Aktion Äpfel und Birnen 2015

Die Firma von Michel Reuse in Riddes führt wiederum eine Äpfel- & Birnenaktion durch. Die Äpfel werden in Kisten zu 10 kg angeboten und es stehen 4 Sorten zur Auswahl. Der Preis pro Kiste beträgt CHF 15.--. Die Birnen werden in Kisten zu 6 kg zum Preis von Fr. 7.- pro Kiste angeboten. Wir bitten Sie, Ihr Bestellformular bis **spätestens am Mittwoch, 16. September 2015** auf der Gemeindekanzlei abzugeben (auch möglich per Fax 027 957 38 12 oder e-mail [saas-balen@bluewin.ch](mailto:saas-balen@bluewin.ch)). Später eintreffende Bestellungen können nicht mehr berücksichtigt werden. Die Äpfel und Birnen werden voraussichtlich um den 20. Oktober 2015 geliefert, genaue Infos werden von der Gemeinde bekannt gegeben. **Bezahlung direkt vor Ort beim Abholen** an den Lieferanten.



**Äpfel**      Idared      Golden II      Braeburn II      Gala II      **Birnen II**

Anzahl Kisten: \_\_\_\_\_

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Saas-Balen, den \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_